



Thinking of you
Electrolux



ERF3869AOX

RU ХОЛОДИЛЬНИК

ИНСТРУКЦИЯ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ

2

UK ХОЛОДИЛЬНИК

ІНСТРУКЦІЯ

19



СОДЕРЖАНИЕ

1. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	3
2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ	5
3. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	7
4. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ	9
5. УХОД И ОЧИСТКА	10
6. ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ	12
7. УСТАНОВКА	14
8. ШУМЫ ПРИ РАБОТЕ	16
9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	18

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим Вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о Вас. Поэтому когда бы Вы ни воспользовались им, Вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux!

На нашем веб-сайте Вы сможете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании:
www.electrolux.com



Зарегистрировать свое изделия для улучшения обслуживания:
www.electrolux.com/productregistration



Приобрести дополнительные принадлежности, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:
www.electrolux.com/shop

ПОДДЕРЖКА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Мы рекомендуем использовать оригинальные запчасти.

При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию.

Данная информация находится на табличке с техническими данными. Модель, код изделия (PNC), серийный номер.



Внимание / Важные сведения по технике безопасности.



Общая информация и рекомендации



Информация по защите окружающей среды

Право на изменения сохраняется.

1. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Для обеспечения собственной безопасности и правильной эксплуатации прибора, перед его установкой и первым использованием внимательно прочитайте данное руководство, не пропуская рекомендации и предупреждения. Чтобы избежать нежелательных ошибок и несчастных случаев, важно, чтобы все, кто пользуется данным прибором, подробно ознакомились с его работой и правилами техники безопасности. Сохраните настоящее руководство и в случае продажи прибора или его передачи в пользование другому лицу передайте вместе с ним и данное руководство, чтобы новый пользователь получил соответствующую информацию о правильной эксплуатации и правилах техники безопасности. В интересах безопасности людей и имущества соблюдайте меры предосторожности, указанные в настоящем руководстве, так как производитель не несет ответственности за убытки, вызванные несоблюдением указанных мер.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Данное изделие не предназначено для эксплуатации лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом или знаниями без присмотра лица, отвечающего за их безопасность, или получения от него соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать его.

Необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с прибором.

- Держите все упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Существует опасность удушья.
- Если прибор больше не нужен, выньте вилку из розетки, обрежьте шнур питания (как можно ближе к прибору) и снимите дверцу, чтобы дети, играя, не получили удар током или не заперлись внутри прибора.
- Если данный прибор (имеющий магнитное уплотнение дверцы) предназначен для замены старого холодильника с пружинным замком (защелкой) дверцы или крышки, перед утилизацией старого холодильника обязательно выведите замок из строя. Это позволит исключить превращение его в смертельную ловушку для детей.

1.2 Общие правила техники безопасности



ВНИМАНИЕ!

Не перекрывайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или в мебели, в которую он встроен.

- Данный прибор предназначен для хранения продуктов питания и (или) напитков в бытовых или аналогичных с ними условиях, как то:
 - в помещениях, служащих кухнями для обслуживающего персонала в магазинах, офисах и на других рабочих местах;
 - в сельских жилых домах, для использования клиентами отелей, мотелей и других мест проживания;
 - в мини-гостиницах типа «ночлег плюс завтрак»;
 - на предприятиях питания и в аналогичных нерозничных сферах применения.
- Не используйте механические приспособления и другие средства для ускорения процесса размораживания.
- Не используйте другие электроприборы (например, мороженицы) внутри холодильных приборов, если производителем не допускается возможность такого использования.
- Не допускайте повреждения контура холодильника.
- Холодильный контур прибора содержит хладагент изобутан (R600a) – безвредный для окружающей среды, но, тем не менее, огнеопасный природный газ.

При транспортировке и установке прибора следите за тем, чтобы не допустить повреждения компонентов контура холодильника.

В случае повреждения контура холодильника:

- не допускайте использования открытого пламени и источников возгорания;
- тщательно проветрите помещение, в котором установлен прибор.
- Изменение характеристик прибора и внесение изменений в его конструкцию сопряжено с опасностью. Любое повреждение кабеля может привести к короткому замыканию,

возникновению пожара и/или поражению электрическим током.



ВНИМАНИЕ!

Во избежание несчастных случаев замену любых электротехнических деталей (шнура питания, вилки, компрессора) должен производить сертифицированный представитель сервисного центра или квалифицированный обслуживающий персонал.

1. Запрещается удлинять сетевой шнур.
 2. Убедитесь, что вилка сетевого шнура не раздавлена и не повреждена задней частью прибора. Раздавленная или поврежденная вилка сетевого шнура может перегреться и стать причиной пожара.
 3. Убедитесь в наличии доступа к вилке сетевого шнура прибора.
 4. Не тяните за сетевой шнур.
 5. Если в розетке плохой контакт, не вставляйте в нее вилку кабеля питания. Существует опасность поражения электрическим током или возникновения пожара.
 6. Запрещается эксплуатировать прибор без плафона (если он предусмотрен конструкцией) лампы внутреннего освещения.
- Прибор имеет большой вес. Будьте осторожны при его перемещении.
 - Не вынимайте и не трогайте предметы в морозильнике мокрыми или влажными руками: это может привести к появлению на руках ссадин или ожогов от обморожения.
 - Не подвергайте прибор длительному воздействию прямых солнечных лучей.
 - В приборе используются специальные лампы (если предусмотрено конструкцией), предназначенные только для бытовых приборов. Они не подходят для освещения помещений.

1.3 Ежедневное использование

- Не ставьте на пластмассовые части прибора горячую посуду.
- Не храните в холодильнике воспламеняющиеся газы и жидкости, так как они могут взорваться.
- Следует тщательно придерживаться рекомендаций по хранению, данных изготовите-

лем прибора. См. соответствующие указания.

1.4 Чистка и уход

- Перед выполнением операций по чистке и уходу за прибором, выключите его и выньте вилку сетевого шнура из розетки.
- Не следует чистить прибор металлическими предметами.
- Регулярно проверяйте сливное отверстие холодильника для талой воды. При необходимости прочистите сливное отверстие. Если отверстие закупорится, вода будет собираться на дне прибора.

1.5 Установка



Для подключения к электросети тщательно следуйте инструкциям, приведенным в соответствующих параграфах.

- Распакуйте изделие и проверьте, нет ли повреждений. Не подключайте к электросети поврежденный прибор. Немедленно сообщите о повреждениях продавцу прибора. В таком случае сохраните упаковку.
- Рекомендуется подождать не менее четырех часов перед тем, как включать холодильник, чтобы масло вернулось в компрессор.
- Необходимо обеспечить вокруг холодильника достаточную циркуляцию воздуха, в противном случае прибор может перегреться. Чтобы обеспечить достаточную вентиляцию, следуйте инструкциям по установке.
- Если возможно, изделие должно располагаться обратной стороной к стене так, чтобы во избежание ожога нельзя было коснуться горячих частей (компрессор, испаритель).
- Данный прибор нельзя устанавливать вблизи радиаторов отопления или кухонных плит.
- Убедитесь, что к розетке будет доступ после установки прибора.
- Подключайте прибор только к питьевому водоснабжению (если такое подключение предусмотрено конструкцией прибора).

1.6 Обслуживание

- Любые операции по техобслуживанию прибора должны выполняться квалифициро-

ванным электриком или уполномоченным специалистом.

- Техобслуживание данного прибора должно выполняться только специалистами авторизованного сервисного центра с использованием исключительно оригинальных запчастей.

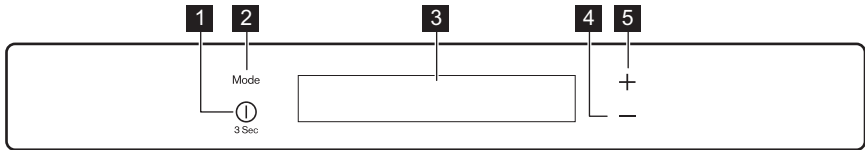
1.7 Защита окружающей среды



Ни холодильный контур, ни изоляционные материалы настоящего прибора не содержат газов, которые могли бы повредить озоновый слой. Данный прибор нельзя утилизировать

вместе с бытовыми отходами и мусором. Изоляционный пенопласт содержит горючие газы: прибор подлежит утилизации в соответствии с действующими нормативными положениями, с которыми следует ознакомиться в местных органах власти. Не допускайте повреждения холодильного контура, особенно, вблизи теплообменника. Материалы, использованные для изготовления данного прибора, помеченные символом ♻, пригодны для вторичной переработки.

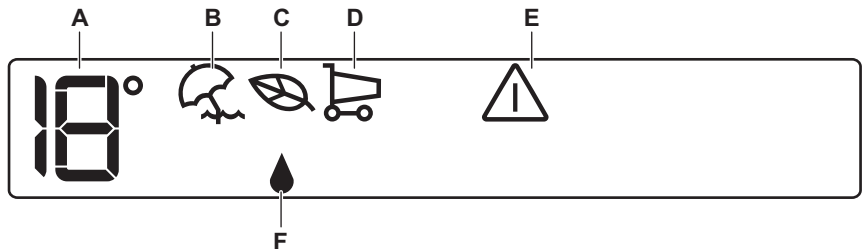
2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- 1** Кнопка ON/OFF («ВКЛ/ВЫКЛ»)
- 2** Кнопка Mode («Режим»)
- 3** Дисплей
- 4** Кнопка понижения температуры
- 5** Кнопка повышения температуры

Предустановленный уровень громкости можно изменить. Для этого на несколько секунд нажмите одновременно на кнопку Mode («Режим») и кнопку понижения температуры. Это изменение можно отменить.

2.1 Дисплей



- A) Индикатор температуры
- B) Режим «Отпуск»
- C) Режим «Эконом»
- D) Режим «Покупки»
- E) Индикатор открытой дверцы
- F) Режим «Дополнительное увлажнение»

2.2 Включение

Чтобы выключить прибор, выполните следующие действия:

1. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
2. Если дисплей отключен, нажмите на кнопку ON/OFF («Вкл/Выкл»).

3. Если на дисплее высветилось сообщение ДЕМО («ДЕМОРЕЖИМ»), значит, прибор находится в деморежиме. См. «Что делать, если...»
4. На индикаторах температуры отображаются значения температуры, заданные по умолчанию.

Информацию о выборе другого значения температуры см. в разделе «Регулировка температуры».

2.3 Выключение

Для выключения прибора выполните следующие действия:

1. Нажмите на кнопку ON/OFF («ВКЛ/ВЫКЛ») и удерживайте ее нажатой в течение 3 секунд.
2. Дисплей отключится.
3. Для отключения прибора от сети электропитания извлеките вилку сетевого шнура из розетки.

2.4 Регулирование температуры

Установленное значение температуры холодильника можно изменить с помощью кнопки регулировки температуры.

Температура, установленная по умолчанию: +4°C для холодильного отделения.

На индикаторе температуры отобразится заданное значение температуры.

Установленная температура достигается в течение 24 часов.



При сбое в подаче электроэнергии заданное значение температуры сохраняется.

2.5 Режим «Отпуск»

Функция позволяет оставлять холодильную камеру пустой и закрытой в течение продолжительного отсутствия владельца без образования в ней неприятных запахов.



При включенной функции «Отпуск» в холодильнике не должно быть продуктов.

Включение функции:

1. Нажимайте на кнопку Mode, пока на дисплее не появится соответствующий значок.

На индикаторе температуры отображается заданное значение температуры.

Выключение функции:

1. Нажмите на кнопку Mode, чтобы выбрать другую функцию или нажмите и удерживайте кнопку Mode, пока не исчезнут все особые значки.



Функция выключается при выборе другой заданной температуры холодильника.

2.6 EcoMode

Для оптимального хранения продуктов выберите режим EcoMode.

Включение функции:

1. Нажимайте на кнопку Mode, пока на дисплее не появится соответствующий значок.

На индикаторе температуры отобразится заданное значение температуры.

– для холодильной камеры: +4°C

Выключение функции:

1. Нажмите на кнопку Mode, чтобы выбрать другую функцию или нажмите и удерживайте кнопку Mode, пока не исчезнут все особые значки.



Функция выключается при выборе другой заданной температуры.

2.7 Режим «Дополнительное увлажнение»

Если требуется повысить уровень влажности в холодильнике, рекомендуется включить функцию «Дополнительное увлажнение».

Включение функции:

1. Нажимайте на кнопку Mode, пока на дисплее не появится соответствующий значок.

Выключение функции:

1. Нажмите на кнопку Mode, чтобы выбрать другую функцию или нажмите и удерживайте кнопку Mode, пока не исчезнут все особые значки.

2.8 ShoppingMode

Если необходимо поместить большое количество теплых продуктов, например, после посещения магазина, рекомендуется включить режим ShoppingMode для ускоренного охлаждения продуктов и предотвращения повышения температуры уже находящихся в холодильнике продуктов.

Включение функции:

1. Нажимайте на кнопку Mode, пока на дисплее не появится соответствующий значок.

Режим ShoppingMode отключается автоматически примерно через 6 часов.

Выключение режима до его автоматического завершения

1. Нажмите на кнопку Mode, чтобы выбрать другую функцию или нажмите и удерживайте кнопку Mode, пока не исчезнут все особые значки.



Функция выключается при выборе другой заданной температуры холодильника.

3. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

3.1 Использование холодильного отделения

Температуру в камере можно регулировать в диапазоне от +2°C до +8°C.

При нормальной работе дисплей отображает заданное потребителем значение температуры.



Обычно оптимальным является среднее положение.

При установке температуры следует учитывать, что температура внутри прибора зависит от:

- температуры в помещении;
- частоты открывания дверцы;
- количества хранящихся продуктов;
- места расположения прибора.



Если температура окружающего воздуха в помещении высокая, прибор полностью заполнен или задано самое низкое значение температуры, то прибор может работать непрерывно; при этом его задняя стенка будет покрываться льдом. В этом случае следует задать более высокую температуру, чтобы сделать возможным автоматическое размораживание и, таким образом, уменьшить расход энергии.

2.9 Сигнализация открытой дверцы

Если дверь остается открытой несколько минут, раздается звуковой сигнал. На то, что дверца не закрыта, указывает:

- мигание сигнального индикатора;
- звуковой сигнал.

После восстановления нормальных условий (дверца закрыта) звуковой сигнал выключается.

В режиме сигнализации зуммер можно отключить, нажав любую кнопку.

3.2 Фильтр сохранения вкуса

Ваш холодильник оснащен угольным фильтром, установленным за заслонкой регулятора подачи воздуха.

Этот фильтр очищает воздух от нежелательных запахов в холодильной камере, сохраняя качество хранящихся продуктов.

При поставке фильтр находится в пластиковом пакете. Инструкции см. в разделе «Установка фильтра сохранения вкуса».



Для обеспечения правильной работы убедитесь, что заслонка регулятора подачи воздуха закрыта.

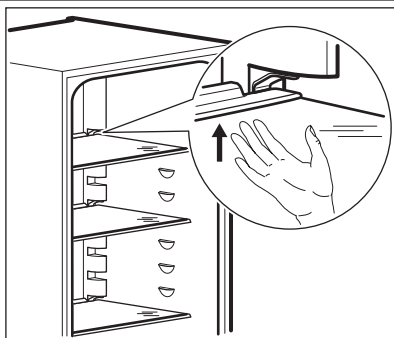
3.3 Ящик для овощей

Ящик предназначен для хранения овощей и фруктов.

Внутри ящика имеется разделитель, который можно располагать в различных положениях в соответствии с потребностями.

Все внутренние детали ящика можно вынимать для проведения чистки.

3.4 Передвижные полки



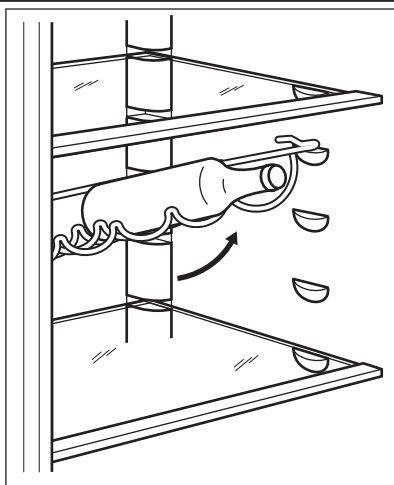
Расположенные на стенках холодильника направляющие позволяют размещать полки на нужной высоте.

Чтобы вынуть некоторые полки, нужно поднять их заднюю часть.



Чтобы была обеспечена правильная циркуляция воздуха, не снимайте стеклянную полку, расположенную над ящиком для овощей.

3.5 Полка для бутылок



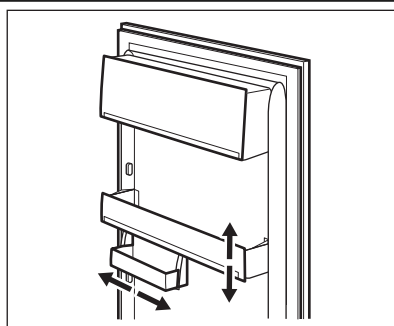
Уложите бутылки (горлышками к себе) на предварительно установленную полку.



Если полка установлена в горизонтальное положение, можно класть только закрытые бутылки.

Полку для бутылок можно установить под наклоном, чтобы хранить ранее открытые бутылки. Для этого потяните полку так, чтобы ее можно было повернуть вверх и установить на следующий верхний уровень.

3.6 Размещение полок дверцы



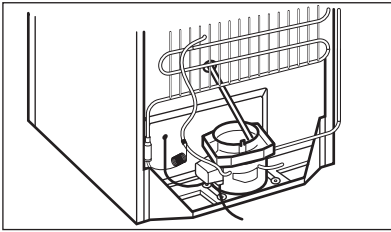
Чтобы обеспечить возможность хранения упаковок продуктов различных размеров, полки дверцы можно размещать на разной высоте. Чтобы переставить полку, действуйте следующим образом:

Медленно потяните полку по направлению, указанному стрелками, пока она не высвободится; затем установите ее на нужное место.



Чтобы обеспечить правильную циркуляцию воздуха, не меняйте положение большой нижней полки в дверце.

3.7 Очистка внутренних поверхностей



Перед первым включением прибора вымойте его внутренние поверхности и все внутренние принадлежности теплой водой с нейтральным мылом, чтобы удалить запах, характерный для недавно изготовленного изделия, затем тщательно протрите их.



Не используйте моющие или абразивные средства, т.к. они могут повредить покрытие поверхностей прибора.

Позаботьтесь, чтобы вода из сливного шланга стекала точно в поддон для талой воды.

4. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

4.1 Рекомендации по экономии электроэнергии

- Не открывайте дверцу слишком часто и не держите ее открытой дольше, чем необходимо.
- Если температура окружающей среды высокая, регулятор температуры находится в самом высоком положении и холодильник полностью загружен, компрессор может работать без остановок, что приводит к образованию инея или льда на испарителе. Если такое случается, поверните регулятор температуры до более низких значений, чтобы сделать возможным автоматическое оттаивание, и, следовательно, снизить потребление электроэнергии.

4.2 Рекомендации по охлаждению продуктов

Для получения оптимальных результатов:

- не помещайте в холодильник теплые продукты или испаряющиеся жидкости
- накрывайте или заворачивайте продукты, особенно те, которые имеют сильный запах
- располагайте продукты так, чтобы вокруг них мог свободно циркулировать воздух

4.3 Рекомендации по охлаждению

Полезные советы:

Мясо (всех типов): помещайте в полиэтиленовые пакеты и кладите на стеклянную полку, расположенную над ящиком для овощей. Храните мясо таким образом один, максимум два дня, иначе оно может испортиться. Продукты, подвергшиеся тепловой обработке, холодные блюда и т.д.: должны быть накрыты и могут быть размещены на любой полке. Фрукты и овощи: должны быть тщательно очищенными; их следует помещать в специально предусмотренные для их хранения ящики. Сливочное масло и сыр: должны помещаться в специальные воздухопроницаемые контейнеры или быть обернуты алюминиевой фольгой или полиэтиленовой пленкой, чтобы максимально ограничить контакт с воздухом. Бутылки с молоком: должны быть закрыты крышкой и размещены в полке для бутылок на дверце. Бананы, картофель, лук и чеснок не следует хранить в холодильнике в неупакованном виде.

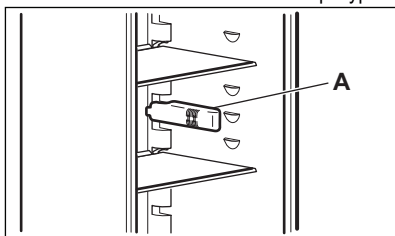
4.4 Рекомендации по температуре внутри холодильника

- Оптимальная температура внутри холодильника составляет приблизительно +4°C. Когда регулятор температуры установлен на +4°C, это соответствует средней температуре в холодильнике. Обычно в верхней части холодильной камеры температура выше. Если регулятор установлен на мень-

шее значение температуры, а температура окружающего воздуха высокая или если холодильник полностью загружен, то компрессор будет включен более продолжительное время. Если температура слишком низкая, измените установку температуры на более высокую.



Не следует размещать продукты напротив датчика температуры (А) или рядом с ним. Результатом может быть слишком низкая температура.



- Если необходимо проверить температуру продуктов, хранящихся в холодильнике, установите стакан с водой в центре камеры и поместите в него подходящий термометр с точностью измерения $\pm 1^\circ\text{C}$. Через 6 часов можно считать показания. Измерение следует проводить в установившемся состоянии (без изменения загрузки).

5. УХОД И ОЧИСТКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед выполнением каких-либо операций по чистке или уходу за прибором выньте вилку сетевого шнура из розетки.



В холодильном контуре данного прибора содержатся углеводороды; поэтому его обслуживание и заправка должны осуществляться только уполномоченными специалистами.



Запрещается вытягивать, перемещать или повреждать какие-либо трубки и (или) кабели, находящиеся внутри корпуса.

Никогда не пользуйтесь для чистки внутренних поверхностей мощными средствами, абразивными порошками, чистящими средствами с сильным запахом или полиролями, так как они могут повредить поверхность и оставить стойкий запах.

5.1 Периодическая очистка

Прибор необходимо регулярно чистить:

- очищайте внутренние поверхности и принадлежности с помощью теплой воды и нейтрального мыла;
- регулярно проверяйте и протирайте уплотнение дверцы, чтобы обеспечить чистоту и отсутствие загрязнений;
- ополосните чистой водой и вытрите насухо.

Чтобы очистить конденсатор (решетка черного цвета) и компрессор, расположенные с задней стороны прибора, воспользуйтесь щеткой. Эта операция повышает эффективность работы прибора и снижает потребление электричества.



Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить систему охлаждения.



При перемещении корпуса поднимайте его за передний край, чтобы не допустить появления на полу царапин.

Некоторые бытовые чистящие средства содержат химикаты, могущие повредить пластмассовые детали холодильника. По этой причине для ухода за внешними поверхностями холодильника пользуйтесь смоченной теплой

водой с добавлением небольшого количества мягкого моющего средства.



Не используйте чистящие средства или абразивную пасту, т.к. они могут повредить окраску или особое покрытие нержавеющей стали, на котором не остаются отпечатков пальцев.

После чистки подключите прибор к сети электропитания.

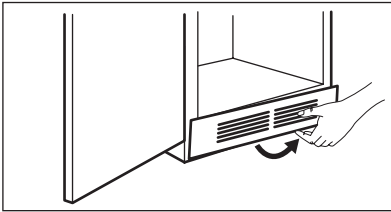
5.2 Замена фильтра сохранения вкуса

Для обеспечения оптимальной работы фильтра сохранения вкуса его следует ежегодно заменять.

Новые фильтры можно приобрести в магазине, где был приобретен прибор.

Инструкции см. в разделе «Установка фильтра сохранения вкуса».

5.4 Очистка вентиляционной решетки

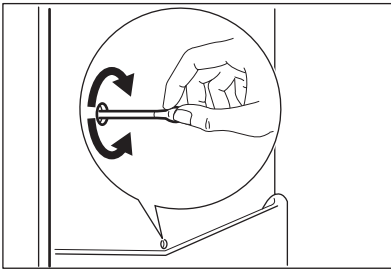


Чтобы помыть вентиляционную решетку, ее можно снять.

Обязательно сначала откройте дверцу, а затем сделайте следующее:

- Освободите нижний край решетки, потянув ее наружу и вверх.
- Полностью извлеките решетку, потянув ее на себя.
- Пропылесосьте под холодильником.

5.5 Размораживание холодильника



При нормальных условиях эксплуатации удаление инея с испарителя холодильной камеры происходит автоматически при каждом выключении компрессора. Талая вода стекает через сливное отверстие в специальный поддон, установленный с задней стороны прибора над компрессором, а затем испаряется.

Необходимо регулярно прочищать сливное отверстие, находящееся в середине канала холодильного отделения, во избежание накопления воды и попадания капель на находящиеся внутри продукты.

5.3 Перерывы в эксплуатации

Если прибор не будет использоваться в течение длительного времени, примите следующие меры предосторожности:

1. Отключите прибор от сети электропитания.
2. Выньте все продукты.
3. Разморозьте и почистите прибор и все принадлежности.
4. Оставьте дверцу/дверцы приоткрытыми, чтобы предотвратить образование неприятного запаха.



Если прибор будет продолжать работать, попросите кого-нибудь проверять его время от времени, чтобы не допустить порчи находящихся в нем продуктов в случае отключения электроэнергии.

6. ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ ...

При эксплуатации прибора могут происходить небольшие, но неприятные неполадки, для устранения которых не требуется вызывать специалиста. В следующей таблице приведена информация о таких неполадках. Она поможет избежать излишних расходов на обслуживание.



Работа прибора сопровождается определенными звуками (от компрессора и циркуляции хладагента). Это не является неисправностью и характерно для нормальной работы прибора.



В ходе работы прибор включается и выключается; остановка компрессора не означает отсутствия электропитания. Поэтому запрещается касаться электрических частей прибора, когда он включен в сеть.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор издает сильный шум.	Прибор не установлен должным образом.	Убедитесь, что прибор установлен устойчиво (все ножки и колесики должны стоять на полу). См. раздел «Выравнивание».
Раздается предупреждающий звуковой сигнал. Мигает значок аварийного сигнала.	Неплотно закрыта дверца.	См. раздел «Сигнализация об открытой дверце».
Сверху или снизу на дисплее температуры отображается квадрат.	Произошла ошибка в измерении температуры.	Позвоните в сервисный центр (система охлаждения будет и далее поддерживать низкую температуру продуктов, однако регулировка температуры будет невозможна).
Постоянно работает компрессор.	Возможно, неверно задана температура.	Задайте более высокую температуру.
	Неплотно закрыта дверца.	См. «Закрывание дверцы».
	Дверцу открывали слишком часто.	Не оставляйте дверцу открытой дольше, чем это необходимо.
	Слишком высокая температура продуктов.	Прежде чем положить продукты на хранение, дайте им охладиться до комнатной температуры.
	Слишком высокая температура воздуха в помещении.	Обеспечьте понижение температуры воздуха в помещении.
Вода стекает внутрь холодильника.	Засорилось сливное отверстие.	Прочистите сливное отверстие.
	Продукты мешают воде стекать в водосборник.	Убедитесь, что продукты не касаются задней стенки.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Вода стекает на пол.	Сброс талой воды направлен мимо поддона испарителя, расположенного над компрессором.	Направьте сброс талой воды в поддон испарителя.
Температура внутри прибора слишком низкая.	Возможно, неверно задана температура.	Задайте более высокую температуру.
Температура внутри прибора слишком высокая.	Возможно, неверно задана температура.	Задайте меньшее значение температуры.
	Неплотно закрыта дверца.	См. «Закрывание дверцы».
	Слишком высокая температура продуктов.	Прежде чем положить продукты на хранение, дайте им охладиться до комнатной температуры.
Температура внутри холодильника слишком высокая.	Внутри прибора отсутствует циркуляция холодного воздуха.	Убедитесь, что внутри прибора циркулирует холодный воздух.
	Одновременно положено слишком большое количество продуктов для охлаждения.	Одновременно закладывайте меньшее количество продуктов для охлаждения.
Прибор не работает.	Прибор выключен.	Включите прибор.
	Вилка шнура питания не вставлена как следует в розетку.	Как следует вставьте вилку шнура питания в розетку.
	Отсутствует электропитание прибора. Отсутствует напряжение в розетке электросети.	Подключите к этой сетевой розетке другой электроприбор. Проверьте предохранитель. Обратитесь к квалифицированному электрику.
Лампа не горит.	Лампа перегорела.	См. «Замена лампы».
	Дверца была открыта слишком долго.	Закройте дверцу.
Дверце мешает вентиляционная решетка.	Прибор не выровнен.	См. раздел «Выравнивание».
Дверца установлена неровно.	Прибор не выровнен.	См. раздел «Выравнивание».
На дисплее высвечивается слово «ДЕМО».	Прибор находится в деморежиме («ДЕМО»).	Нажмите на кнопку «Режим» и удерживайте ее приблизительно 10 секунд; прозвучит длинный сигнал зуммера, а дисплей на короткое время погаснет, после чего прибор перейдет в нормальный режим работы.

Если приведенные рекомендации не позволяют устранить неисправность, обратитесь в местный авторизованный сервисный центр.

6.1 Замена лампы

Прибор оборудован светодиодной лампой длительного срока службы. Этот элемент освещения подлежит замене только в сервисном центре. Обращайтесь в сервисный центр.

2. При необходимости отрегулируйте дверцу. См. раздел «Установка».
3. При необходимости замените непригодные уплотнения дверцы. Обратитесь в сервисный центр.

6.2 Закрытие дверцы

1. Прочистите уплотнители дверцы.

7. УСТАНОВКА



ВНИМАНИЕ!

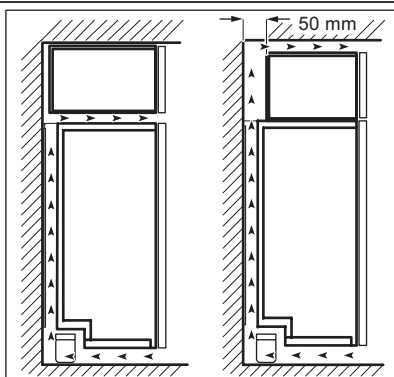
Перед установкой прибора внимательно прочитайте "Информацию по технике безопасности" для обеспечения собственной безопасности и правильной эксплуатации прибора.

7.1 Размещение

Устанавливайте холодильник в месте, где температура окружающей среды соответствует климатическому классу, указанному на табличке с техническими данными:

Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	от +10°C до +32°C
N	от +16°C до +32°C
ST	от +16°C до +38°C
T	от +16°C до +43°C

7.2 Выбор места установки



Если прибор расположен под подвесной мебелью, то для обеспечения оптимальной работы минимальное расстояние между верхом прибора и мебелью должно быть не менее 40 мм. Однако желательно вовсе не устанавливать прибор под подвесной мебелью. Вентиляционный зазор допускается:

- непосредственно над прибором;
- за верхним шкафчиком и над ним.

В этом случае расстояние до верхнего шкафчика должно быть не менее 50 мм.

7.3 Подключение к электросети

Перед включением прибора в сеть удостоверьтесь, что напряжение и частота, указанные в табличке технических данных, соответ-

ствуют параметрам вашей домашней электрической сети.

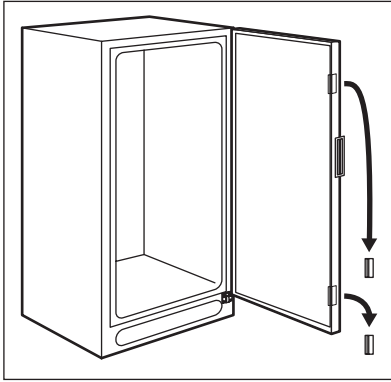
Прибор должен быть заземлен. С этой целью вилка сетевого шнура имеет специальный контакт заземления. Если розетка электрической сети не заземлена, выполните отдельное

заземление прибора в соответствии с действующими нормами, поручив эту операцию квалифицированному электрику.

Изготовитель снимает с себя всякую ответственность в случае несоблюдения вышеуказанных правил техники безопасности.

Данное изделие соответствует директивам Европейского Союза.

7.4 Удаление транспортировочных креплений



Прибор снабжен транспортировочными креплениями для фиксирования дверцы при транспортировке.

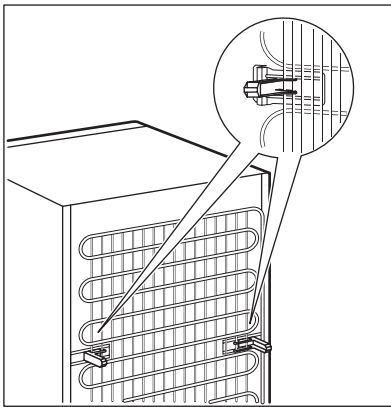
Чтобы снять их, сделайте следующее:

- Откройте дверцу.
- Удалите транспортировочные упоры с боковых сторон дверцы.



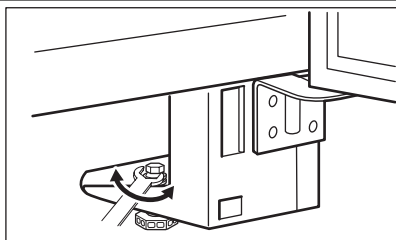
У некоторых моделей под холодильником имеется шумопоглощающая прокладка. Не удаляйте эту прокладку.

7.5 Упоры задней стенки



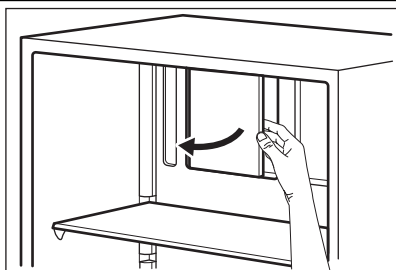
- Установите прокладки из пакета с принадлежностями как показано на рисунке.
- Установите прокладки на скобки конденсатора (черная решетка) сзади прибора.

7.6 Выравнивание



При установке прибора убедитесь, что он стоит ровно. При необходимости отрегулируйте ножки при помощи прилагаемого ключа.

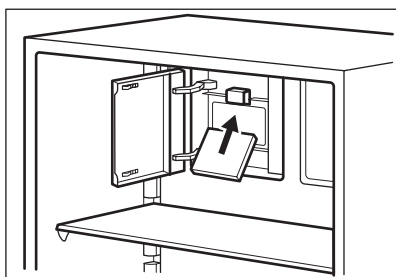
7.7 Установка фильтра сохранения вкуса



Фильтр сохранения вкуса — это фильтр с активированным углем, поглощающий неприятные запахи и обеспечивающий сохранение наилучшего вкуса и аромата всех пищевых продуктов без смешения запахов.

При поставке угольный фильтр находится в пластиковом пакете для сохранения его работоспособности.

- Откройте заслонку регулятора подачи воздуха.
- Достаньте фильтр из пластикового пакета.
- Вставьте фильтр в паз, расположенный с задней стороны заслонки регулятора подачи воздуха.
- Закройте заслонку регулятора подачи воздуха.



Чтобы не повредить поверхность фильтра, обращаться с ним следует аккуратно.

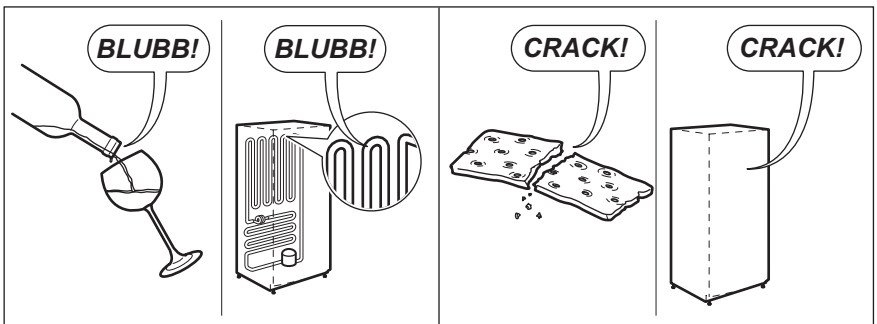
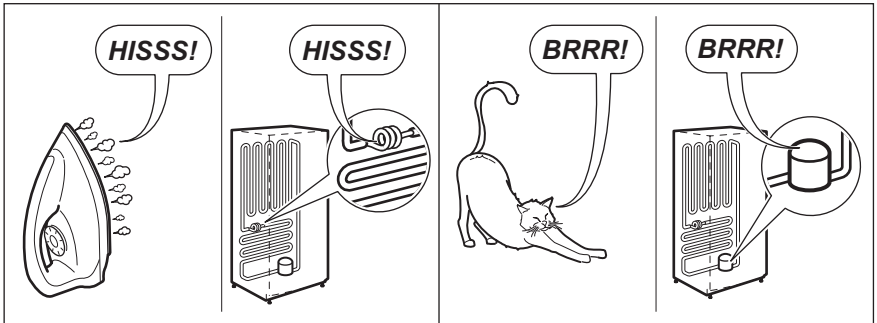
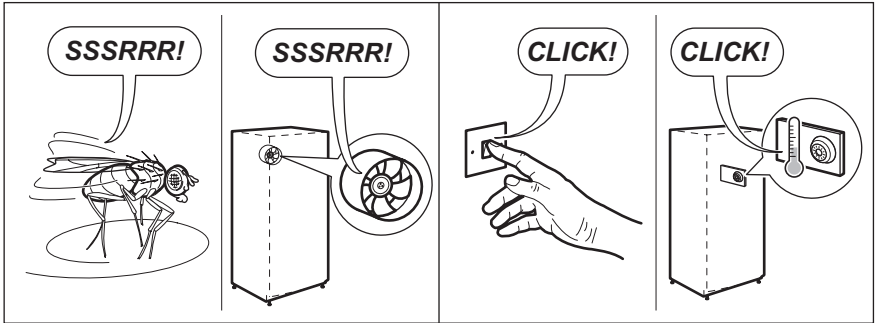
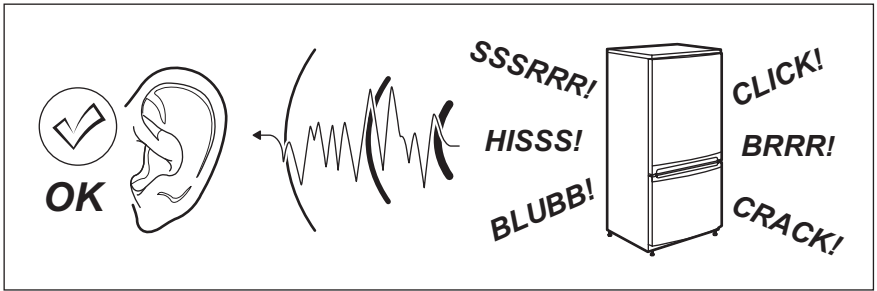
Чтобы обеспечить правильную работу, убедитесь, что заслонка регулятора подачи воздуха закрыта.

7.8 Перевешивание дверцы

Перевесить дверцу на другую сторону нельзя.

8. ШУМЫ ПРИ РАБОТЕ

При нормальных условиях работы слышны некоторые звуки (работы компрессора, циркуляции хладагента).




9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ


Габариты		
Высота	1850 мм	
Ширина	595 мм	
Глубина	623 мм	
Напряжение	230 В	
Частота	50 Гц	

Технические данные указаны на табличке с техническими данными на левой стенке внутри прибора и на табличке энергопотребления.

10. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья.

Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и

здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Доставьте

изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в свое муниципальное управление.



Дата производства данного изделия указана в серийном номере (serial number), где первая цифра номера соответствует последней цифре года производства, вторая и третья цифры номера – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 11012345 означает, что изделие произведено на десятой неделе 2011 года.

ЗМІСТ

1. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	20
2. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ	22
3. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ	24
4. КОРИСНІ ПОРАДИ	26
5. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА	27
6. ЩО РОБИТИ, КОЛИ	29
7. УСТАНОВКА	31
8. ШУМИ	33
9. ТЕХНІЧНІ ДАНІ	35

МИ ПРО ВАС ДУМАЄМО

Дякуємо за покупку приладу Electrolux. Ви обрали продукт, який втілює в собі десятки років професійного досвіду та інновацій. Оригінальний та стильний, він був розроблений з думкою про вас. Тому щоразу, коли ви ним користуєтесь, ви можете бути впевнені в отриманні гарних результатів.

Ласкаво просимо в світ Electrolux.

Звертайтеся на наш веб-сайт:



Поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, сервісна інформація:
www.electrolux.com



Зареєструйте виріб, щоб отримати покращене обслуговування:
www.electrolux.com/productregistration



Придбання приладдя, витратних матеріалів та оригінальних запчастин для вашого приладу:
www.electrolux.com/shop

РОБОТА З КЛІЄНТАМИ ТА СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Рекомендується використовувати оригінальні запчастини.

При звертанні до сервісного центру необхідно мати наступну інформацію.

Її можна знайти на табличці з технічними даними. Модель, номер виробу, серійний номер.



Увага! Важлива інформація з техніки безпеки.



Загальна інформація та рекомендації



Екологічна інформація

Може змінитися без оповіщення.

1. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

В інтересах вашої безпеки та для належного використання приладу уважно прочитайте цю інструкцію, включаючи підказки та застереження, перш ніж встановлювати його і розпочинати ним користуватися. Аби уникнути помилкових дій і нещасних випадків необхідно, щоб усі, хто користується приладом, ретельно ознайомилися з правилами експлуатації і техніки безпеки. Збережіть цю інструкцію і в разі продажу або передачі приладу іншим особам обов'язково передайте її разом із приладом, щоб усі користувачі змогли в будь-який час ознайомитися з правилами експлуатації і технікою безпеки.

Задля безпеки життя та майна дотримуйтеся викладених у цій інструкції рекомендацій з техніки безпеки, оскільки компанія-виробник не несе відповідальності за шкоду, що сталася через недотримання цих рекомендацій.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

- Прилад не призначений для користування ним людьми (в т.ч. дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями чи недостатнім досвідом та знаннями, якщо їм не було проведено відповідного інструктажу з користування приладом особою, відповідальною за їх безпеку.
Щоб діти не гралися з приладом, вони мають користуватися ним під наглядом дорослих.
- Не дозволяйте дітям гратися з пакувальними матеріалами. Порушення цієї вимоги може призвести до того, що вони можуть задихнутися.
- Перш ніж утилізувати прилад, вийміть вилку з розетки, відріжте кабель (у місці, яке знаходиться якомога ближче до корпусу) і зніміть дверцята, щоб запобігти випадкам, коли діти, граючись, отримають електрошок або замкнуться всередині.
- Якщо цей прилад, оснащений магнітним замком, має замінити старий прилад із замком на пружині (клямкою), подбайте про те, щоб вивести з ладу пружину, перш ніж утилізувати старий прилад. У такий спосіб ви попередите ситуацію, коли він може стати смертельною пасткою для дитини.

1.2 Загальні правила безпеки



Попередження!

Вентиляційні отвори в корпусі приладу та в конструкції, що вбудовується, мають бути відкритими.

- Прилад призначений для зберігання харчових продуктів і напоїв у звичайному домогосподарстві, та подібних застосувань, таких як:
 - на кухнях магазинів, офісів та інших робочих установ;
 - на фермах та клієнтами готелів, мотелів та інших житлових приміщень;
 - в установах, що пропонують напівпансіон;
 - в установах, що пропонують послуги харчування, та для подібних застосувань не в сфері роздрібної торгівлі.
- Не застосовуйте механічні пристрої чи інші штучні засоби для прискорення процесу розморожування.
- Не використовуйте інші електричні пристрої (наприклад, прилад для виготовлення морозива) всередині холодильника, якщо це не передбачено виробником.
- Стежте за тим, щоб не пошкодити контур циркуляції холодоагенту.
- У контурі циркуляції холодоагенту міститься холодоагент ізобутан (R600a) — природний газ, що майже не шкідливий для довкілля, проте займистий.
Подбайте, щоб під час транспортування й установки приладу жоден із компонентів контуру циркуляції холодоагенту не був пошкоджений.
У разі пошкодження контуру циркуляції холодоагенту:
 - уникайте контакту з відкритим вогнем або джерелами займання;
 - ретельно провітрити приміщення, де знаходиться прилад.
- З міркувань безпеки не слід змінювати технічні характеристики приладу чи будь-яким чином його модифікувати. Будь-яке пошкодження кабелю може викликати коротке замикання, пожежу й ураження електричним струмом.

**Попередження!**

Щоб уникнути нещасних випадків, заміну всіх електричних компонентів (кабель живлення, вилка, компресор) має виконувати сертифікований майстер або спеціаліст сервісного центру.

1. Забороняється подовжувати кабель живлення.
 2. Подбайте про те, щоб вилка кабелю живлення не була роздавлена чи пошкоджена задньою частиною приладу. Роздавлена чи пошкоджена вилка кабелю живлення може перегрітися і спричинити пожежу.
 3. Подбайте про наявність доступу до вилки кабелю живлення.
 4. Не тягніть за кабель живлення.
 5. Якщо розетка хитається, не вставляйте в неї вилку. Існує ризик ураження електричним струмом чи виникнення пожежі.
 6. Не можна користуватися приладом без плафона на лампі (якщо передбачено) для внутрішнього освітлення.
- Прилад важкий. Пересувати його слід обережно.
 - Не беріть речі в морозильному відділенні та не торкайтеся до них, якщо ваші руки вологі чи мокрі — це може призвести до поранення або холодового опіку.
 - Не слід надовго залишати прилад під прямими сонячними променями.
 - Скляні лампи в цьому приладі (якщо передбачені) — це спеціальні лампи, призначені лише для побутових приладів. Вони не придатні для освітлення житлових приміщень.

1.3 Щоденне користування

- Не ставте гарячий посуд на пластикові частини приладу.
- Не зберігайте в приладі займистий газ або рідини, бо вони можуть вибухнути.
- Необхідно чітко дотримуватися рекомендацій виробника приладу щодо зберігання продуктів. Зверніться до відповідних інструкцій.

1.4 Догляд і чищення

- Перш ніж виконувати технічне обслуговування, вимкніть прилад і вийміть вилку з розетки.

- Для чищення не можна користуватися металевими предметами.
- Регулярно перевіряйте злив талої води з холодильника. За потреби прочищайте його. Якщо злив буде заблоковано, вода збиратиметься на дні приладу.

1.5 Установка

Під час підключення до електромережі ретельно дотримуйтеся інструкцій, наведених у відповідних параграфах.

- Розпакуйте прилад і огляньте на предмет пошкоджень. Не користуйтеся приладом, якщо він пошкоджений. У разі виявлення пошкоджень негайно повідомте про це торговельний заклад, де ви придбали прилад. У цьому разі збережіть пакування.
- Рекомендується зачекати щонайменше дві години, перш ніж вмикати прилад, з тим щоб масло повернулося до компресора.
- Повітря має нормально циркулювати довкола приладу; недотримання цієї рекомендації призводить до перегрівання. Щоб досягти достатньої вентиляції, дотримуйтеся відповідних інструкцій щодо встановлення.
- По можливості, встановлюйте прилад так, щоб його задня стінка була повернута до стіни. Це дозволить уникнути торкання гарячих частин (компресора, конденсора) і відповідно опіків.
- Прилад не можна ставити біля батареї опалення або плити.
- Подбайте про те, щоб до розетки був доступ після встановлення приладу.
- Підключення з метою подачі води здійснюйте лише до джерела питної води (якщо передбачено підключення до водопроводу).


1.6 Технічне обслуговування

- Електричні роботи, необхідні для обслуговування приладу, мають виконуватися кваліфікованим електриком або компетентною особою.
- Технічне обслуговування цього приладу має здійснюватися лише кваліфікованим персоналом. Для ремонту необхідно використовувати лише оригінальні запасні частини.

1.7 Захист довкілля

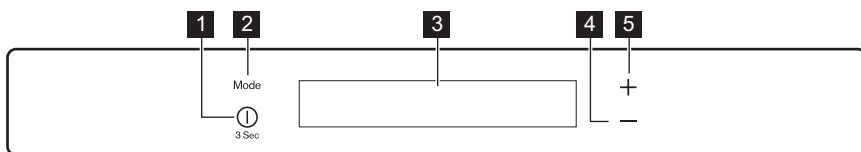


Ні в охолоджувальній системі, ні в ізоляційних матеріалах цього приладу не міститься газів, які могли б нанести шкоду озоновому шару. Прилад не можна утилізувати разом з міськими відходами та сміттям. Ізоляційна піна містить займісті газу: прилад необхідно утилізувати згідно з відповідними нормативними актами, виданими місцевими органами влади. Уни-

кайте пошкодження холодильного агрегату, особливо в задній частині, поблизу теплообмінника. Матеріали, позначені символом , підлягають вторинній переробці.

Цей продукт по змісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінету Міністрів України №1057 від 3 грудня 2008р.)

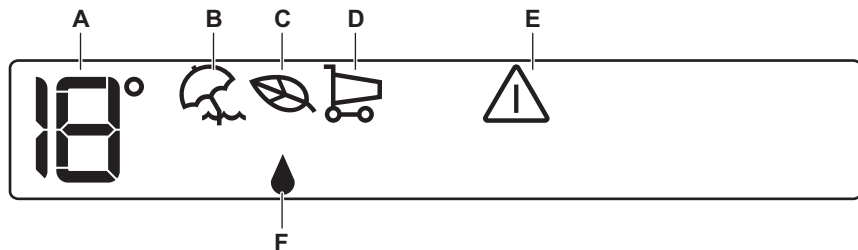
2. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



- 1** Кнопка ON/OFF
- 2** Кнопка Mode
- 3** Дисплей
- 4** Кнопка зниження температури
- 5** Кнопка підвищення температури

Стандартний звук кнопок можна змінити на глосніший, одночасно натиснувши й утримуючи декілька секунд кнопку Mode і кнопку зниження температури. Нову настройку можна скасувати у будь-який час.

2.1 Дисплей



- A) Індикатор температури
- B) Режим «Відпустка»
- C) Режим «Еко»
- D) Режим «Покупки»
- E) Індикатор-сигнал відкритих дверцят
- F) Режим «Додаткова вологість»

2.2 Увімкнення

Щоб увімкнути прилад, виконайте наступні дії:

1. Включіть прилад у розетку.
2. Натисніть кнопку ON/OFF, якщо дисплей вимкнений.
3. Якщо на дисплеї відображається символ DEMO, прилад працює в демонстраційному режимі. Зверніться до розділу «Що робити, коли ...».
4. Індикатори температури показують встановлену температуру за промовчанням. Для вибору і встановлення іншої температури див. розділ «Регулювання температури».

2.3 Вимкнення

Щоб вимкнути прилад, дотримуйтеся наведених нижче вказівок.

1. Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопку ON/OFF.
2. Дисплей вимкнеться.
3. Щоб від'єднати прилад від джерела живлення, витягніть вилку з розетки.

2.4 Регулювання температури

Налаштовану температуру холодильника можна змінити за допомогою кнопки температури. Температура, встановлена за замовчуванням: +4°C для холодильника. На індикаторі температури відображається встановлена температура. Встановлена температура буде досягнута протягом 24 годин.



Після перебоїв у електропостачанні встановлена температура залишається у пам'яті.

2.5 HolidayMode

Завдяки цій функції холодильник можна залишити закритим і порожнім на період тривалої відсутності та не боятися, що в ньому утвориться неприємний запах.



При виборі функції «Відпустка» холодильне відділення має бути порожнім.

Щоб увімкнути функцію, виконайте описані нижче дії.

1. Натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний символ.
Індикатор температури в холодильному відділенні показує встановлену температуру.

Щоб вимкнути функцію, виконайте описані нижче дії.

1. Виберіть іншу функцію за допомогою кнопки Mode або натискайте кнопку Mode, доки всі спеціальні символи не зникнуть.



Функція вимикається шляхом вибору іншої температури для холодильника.

2.6 EcoMode

Для оптимального зберігання продуктів виберіть режим EcoMode.

Щоб увімкнути функцію, виконайте описані нижче дії.

1. Натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний символ.

На індикаторі температури відобразиться встановлена температура:

– для холодильника: +4 °C

Щоб вимкнути функцію, виконайте описані нижче дії.

1. Виберіть іншу функцію за допомогою кнопки Mode або натискайте кнопку Mode, доки всі спеціальні символи не зникнуть.



Функція вимикається шляхом вибору іншої температури.

2.7 Режим «Додаткова вологість»

Якщо потрібно підвищити вологість у холодильнику, рекомендується увімкнути функцію «Додаткова вологість».

Щоб увімкнути функцію, виконайте описані нижче дії.

1. Натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний символ.

Щоб вимкнути функцію, виконайте описані нижче дії.

1. Виберіть іншу функцію за допомогою кнопки Mode або натискайте кнопку Mode, доки всі спеціальні символи не зникнуть.

2.8 ShoppingMode

Якщо потрібно покласти велику кількість теплих продуктів, наприклад, після відвідань магазину, радимо активувати функцію ShoppingMode, щоб швидше охолодити придбані продукти й уникнути нагрівання продуктів, які вже зберігаються в холодильнику.

Щоб увімкнути функцію, виконайте описані нижче дії.

1. Натискайте кнопку Mode, доки не з'явиться відповідний символ.

Функція ShoppingMode автоматично вимикається приблизно за 6 годин.

Щоб вимкнути функцію до автоматичного вимкнення, виконайте описані нижче дії.

1. Виберіть іншу функцію за допомогою кнопки Mode або натискайте кнопку

Mode, доки всі спеціальні символи не зникнуть.



Функція вимикається шляхом вибору іншої температури для холодильника.

2.9 Сигнал відкритих дверцят

Якщо залишити дверцята відкритими на декілька хвилин, то пролунає звуковий сигнал. Про відкриті дверцята вас сповіщають:

- блимання сигнального індикатора та
 - звуковий сигнал
- Після відновлення нормальних умов (дверцята закриті) звуковий сигнал вимикається. Під час сигнальної фази звуковий сигнал можна вимкнути, натиснувши будь-яку кнопку.

3. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

3.1 Користування холодильною камерою

Температуру холодильної камери можна регулювати в межах від +2°C до +8°C.

У процесі звичайної роботи індикатор температури показує налаштовану температуру.



Зазвичай найбільше підходить середнє значення.

Однак при встановленні точної температури слід пам'ятати, що температура всередині приладу залежить від таких чинників:

- температура у приміщенні;
- частота відкривання дверцят;
- кількість продуктів усередині приладу;
- місцезнаходження приладу.



Якщо температура навколишнього середовища висока або прилад повністю заповнений і в ньому встановлена найнижча температура, прилад може працювати безперервно, що спричинює наморозування на задній панелі. У такому разі регулятор слід повернути на вищу температуру, щоб дозволити автоматичне розморозування і разом з цим зменшити споживання енергії.

3.2 Фільтр Taste Guard

Прилад обладнано вугільним фільтром, який знаходиться за відкидною кришкою важеля подачі повітря.

Цей фільтр очищує повітря від небажаних запахів у холодильному відділенні, зберігаючи якість продуктів.

Фільтр знаходиться у пластиковому пакеті і входить у комплект поставки приладу. Інструкції див. у розділі «Установка фільтра Taste Guard».



Для забезпечення належного функціонування переконайтесь, що відкидна кришка важеля подачі повітря закрита.

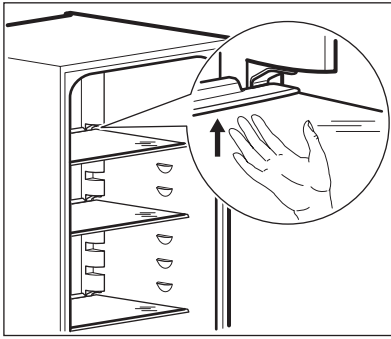
3.3 Висувний ящик для овочів

Цей ящик підходить для зберігання фруктів та овочів.

В деяких моделях всередині ящика є розділювач, який можна встановлювати в різних положеннях для забезпечення найкращої відповідності особистим потребам.

Для чищення можна виймати усі деталі висувного ящика.

3.4 Знімні полицки

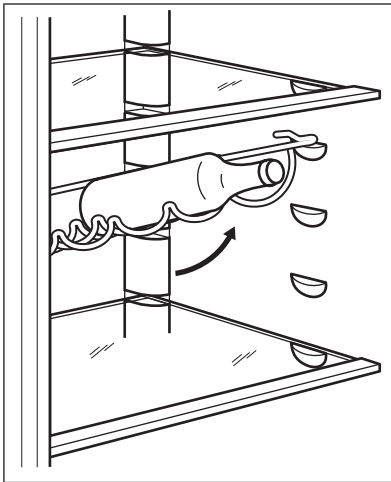


Стінки холодильника мають ряд опорних рейок, завдяки чому висоту полицок можна змінювати за бажанням. Щоб зняти деякі полицки, слід підняти їх задній край.



Задля правильної циркуляції повітря не розміщуйте скляну полицку над шухлядою для овочів.

3.5 Підставка для пляшок



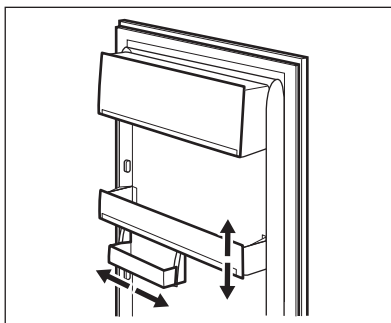
Покладіть пляшки (отворами наперед) на полицю вигнутої форми.



Якщо полиця встановлена горизонтально, кладіть на неї лише закриті пляшки.

Цю полицю можна нахилити для зберігання раніше відкритих пляшок. Потягніть полицю вгору, щоб її можна було повернути догори і поставити на наступний вищий рівень.

3.6 Встановлення полицок на дверцятах



Для зберігання упаковок із продуктами різного розміру полицки на дверцятах можна встановлювати на різній висоті.

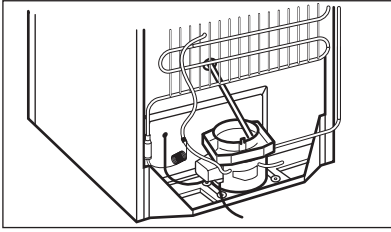
Це робиться наступним чином:

Повільно тягніть полицку в напрямку, вказаному стрілками, поки вона звільниться. Потім встановіть полицку у потрібному місці.



Не переміщуйте велику нижню полицку дверцят, щоб забезпечити правильне циркулювання повітря.

3.7 Миття камери



Перш ніж почати користуватися приладом, помийте його камеру і все внутрішнє приладдя теплою водою з нейтральним милом, щоб усунути типовий запах нового приладу, а потім ретельно витріть його.



Не застосовуйте миючі засоби або абразивні порошки, оскільки вони можуть пошкодити поверхню.

Переконайтесь, що зливний шланг на задній стороні приладу спрямований у піддон для теплої води

4. КОРИСНІ ПОРАДИ

4.1 Поради про те, як заощаджувати електроенергію

- Не відкривати часто дверцята і не залишати їх відкритими довше, ніж це абсолютно необхідно.
- Коли температура навколишнього повітря висока, регулятор температури встановлений на більшу потужність, а прилад повністю завантажений, компресор може працювати безперервно, що призводить до появи інею або льоду на випарнику. Якщо це трапляється, поверніть регулятор температури вбік нижчого значення, щоб унеможливити автоматичне розмерзання і, таким чином, заощадити електроенергію.

4.2 Рекомендації щодо зберігання в холодильнику необроблених продуктів

Щоб отримати найкращі результати:

- не зберігайте в холодильнику страви, коли вони теплі; не зберігайте рідини, що випаровуються
- накривайте або загортайте продукти, особливо ті, що сильно пахнуть
- розміщуйте продукти так, щоб повітря могло вільно циркулювати довкола них

4.3 Рекомендації щодо заморожування

Корисні поради:

М'ясо (будь-якого типу): покладіть у поліетиленові кульки і поставте на скляну полицю над шухлядою для овочів.

Задля безпеки зберігайте продукт таким чином не довше ніж один або два дні.

Готові страви, холодні страви тощо...: необхідно накривати і можна ставити на будь-яку полицю.

Фрукти та овочі: слід ретельно помити і покласти і спеціальну шухляду, яка входить у комплект постачання.

Масло і сир: слід покласти у спеціальні герметичні контейнери або загорнути в алюмінієву фольгу чи покласти поліетиленові кульки, щоб максимально захистити від обвітрювання.

Пляшки з молоком: слід закрити кришками і зберігати в підставці для пляшок на дверцятах.

Банани, картопля, цибуля та часник (якщо вони не упаковані): не слід зберігати в холодильнику.

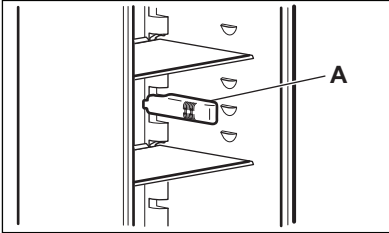
4.4 Поради щодо температури всередині холодильної камери

- Придатна температура всередині холодильної камери становить приблизно +4°. Коли регулятор температури встановлений на +4°C, це означає, що такою буде середня температура в холодильній камері. Якщо температура у верхній частині холодильної

камери дещо вища, це нормально. Якщо регулятор температури встановлено на низьку температуру, температура навколишнього середовища висока або холодильна камера повністю завантажена, компресор буде працювати довше. Якщо температура занадто низька, встановіть вищу температуру.



Не кладіть продукти впритул або поряд із датчиком температури (А). Це може призвести до занадто низької температури в холодильнику.



- Якщо потрібно перевірити температуру продуктів, що зберігаються в холодильнику, поставте склянку води в центрі холодильної камери та вставте в неї належний термометр з похибкою $\pm 1^\circ\text{C}$. Через 6 годин можна перевіряти температуру. Вимірювання температури слід проводити в умовах стійкого стану (без зміни кількості розміщених продуктів).

5. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА



Обережно!

Перш ніж виконувати операції з технічного обслуговування, завжди виймайте вилку з розетки.



У холодильному агрегаті цього приладу містяться вуглеводні; тому технічне обслуговування та перезарядку його має виконувати лише кваліфікований майстер.



Не тягніть, не пересувайте і не пошкоджуйте трубки та кабелі всередині камери.

Не застосовуйте миючі засоби, абразивні порошки, засоби для чищення з сильним запахом або полірувальний віск, щоб почистити камеру зсередини, оскільки вони можуть пошкодити поверхню і залишити сильний запах.

5.1 Періодичне чищення

Прилад необхідно регулярно мити:

- камеру та додаткове внутрішнє приладдя слід мити теплою водою з нейтральним милом;
- регулярно перевіряйте ущільнювач дверцят і очищуйте його від бруду та залишків продуктів;
- прополосніть чистою водою і ретельно витріть.

Конденсатор (чорну решітку) і компресор у задній частині приладу необхідно чистити за допомогою щітки. Це покращить роботу приладу і дозволить заощадити електроенергію.



Пильнуйте за тим, щоб не пошкодити систему охолодження.



Пересуваючи прилад, піднімайте його за передній край, аби не подряпати підлогу.

Багато комерційних засобів для чищення поверхонь містять хімікати, які можуть пошкодити пластик у цьому приладі. Тому для очищення зовнішніх поверхонь використовуйте м'яку тканину, змочену у теплій воді та нейтральному миючому засобі.



Не користуйтеся миючими засобами або абразивними пастами, оскільки вони можуть пошкодити фарбу або покриття проти залишення відбитків пальців на нержавіючій сталі.

Завершивши миття, знову підключіть прилад до електромережі.

5.2 Заміна фільтра Taste Guard

Для забезпечення максимально ефективної роботи раз на рік замініть фільтр Taste Guard.

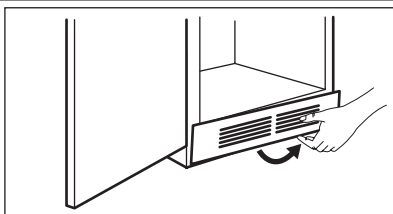
Нові активні фільтри можна придбати у місцевого торгового представника.

Інструкції див. у розділі «Установка фільтра Taste Guard».

5.3 Періоди простою

Коли прилад тривалий час не експлуатується, виконайте такі запобіжні дії:

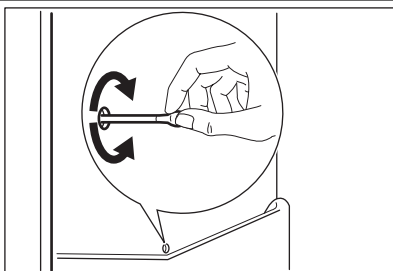
5.4 Очищення вентиляційної решітки



Вентиляційну решітку можна зняти для миття. Переконайтесь, що дверцята відчинені, після чого виконайте нижченаведені дії.

- Послабте нижній край решітки, потягнувши її до себе / вгору.
- Потягніть решітку прямо до себе, аби повністю витягнути її.
- Пропилососьте під корпусом.

5.5 Розморожування холодильника



Іній автоматично видаляється з випарника холодильного відділення щоразу, коли в режимі звичайної експлуатації припиняється робота компресора. Тала вода витікає через жолоб у спеціальний контейнер в задній частині приладу, над двигуном компресора, де вона випаровується.

Слід періодично чистити зливний отвір для талої води по центру холодильного відділення, щоб запобігти переливанню води через край та потраплянню її на продукти в холодильнику.



Якщо ви не виключатимете прилад, то попросіть кого-небудь періодично перевіряти продукти, які в ньому знаходяться, на випадок псування через відключення електроенергії.

1. відключіть прилад від джерела електричного струму
2. Вийміть усі продукти
3. розморозьте та помийте прилад і всі аксесуари
4. лишіть дверцята відкритими, щоб запобігти виникненню неприємного запаху.

6. ЩО РОБИТИ, КОЛИ ...

Під час роботи приладу можуть виникати незначні, але неприємні несправності, для ліквідації яких не потрібно викликати майстра. У наведеній нижче таблиці міститься інформація про такі несправності. Завдяки їй ви уникаєте зайвих витрат на сервісне обслуговування.



Прилад працює з перервами, тому зупинка компресора не свідчить про відсутність живлення. Через це не слід торкатися електричних частин приладу, підключеного до електромережі.



Робота приладу супроводжується певними звуками (спричиненими компресором та рідиною, яка циркулює). Це цілком нормально і не свідчить про несправність.

Проблема	Можлива причина	Спосіб усунення
Прилад шумить під час роботи.	Прилад встановлено нестійко.	Перевірте, чи стійко стоїть прилад (усі ніжки та коліщата повинні стояти на підлозі). Див. розділ «Вирівнювання».
Лунає звуковий сигнал. Мигтить символ попередження.	Дверцята не зачинені належним чином.	Див. розділ «Сигнал відчинених дверцят».
На дисплеї температури відображається верхній або нижній квадрат.	Виникла помилка, пов'язана з вимірюванням температури	Зателефонуйте у сервісний центр (система охолодження продовжить зберігати продукти охолодженими, однак регулювання температури буде неможливим).
Компресор працює без зупинок.	Неправильне налаштування регулятора температури.	Встановіть вищу температуру.
	Дверцята не зачинені належним чином.	Див. розділ «Зачинення дверцят».
	Дверцята відчинялися надто часто.	Не тримайте дверцята відчиненими довше, ніж необхідно.
	Температура продуктів надто висока.	Зачекайте, доки продукти охолонуть до кімнатної температури, перш ніж розміщувати їх у приладі.
	Температура у приміщенні надто висока.	Зменште температуру у приміщенні.
Вода затікає всередину холодильника.	Закупорився отвір для зливу води.	Прочистіть отвір для зливу води.
	Продукти не дають воді стікати у збірник для води.	Подбайте про те, щоб продукти не торкалися задньої панелі.

Проблема	Можлива причина	Спосіб усунення
Вода тече на підлогу.	Злив для талої води не спрямовано у піддон для випаровування, який розташований над компресором.	Приєднайте злив для талої води до піддону для випаровування.
Температура в приладі надто низька.	Неправильне налаштування регулятора температури.	Встановіть вищу температуру.
Температура в приладі надто висока.	Неправильне налаштування регулятора температури.	Встановіть нижчу температуру.
	Дверцята не зачинені належним чином.	Див. розділ «Зачинення дверцят».
	Температура продуктів надто висока.	Зачекайте, доки продукти охолонуть до кімнатної температури, перш ніж розміщувати їх у приладі.
Температура в холодильнику надто висока.	Всередині приладу не відбувається циркуляція холодного повітря.	Подбайте про те, щоб повітря могло вільно циркулювати всередині приладу.
	Одночасно було розміщено велику кількість продуктів для охолодження.	Не завантажуйте за раз надто багато продуктів для охолодження.
Прилад не працює.	Прилад вимкнений.	Увімкніть прилад.
	Кабель живлення неправильно підключено до електрмережі.	Правильно вставте вилку кабелю живлення в розетку.
	До приладу не подається електроживлення. Відсутня напруга в розетці.	Підключіть до розетки інший електроприлад. Перевірте запобіжник. Зверніться до кваліфікованого електрика.
Лампочка не світиться.	Лампочка несправна.	Див. розділ «Заміна лампочки».
	Дверцята були відчинені надто довго.	Зачиніть дверцята.
Дверцята торкаються вентиляційної решітки.	Прилад не вирівняно.	Див. розділ «Вирівнювання».
Дверцята перекошені.	Прилад не вирівняно.	Див. розділ «Вирівнювання».
На дисплеї з'являється напис DEMO.	Прилад працює в демонстраційному режимі (DEMO).	Утримуйте кнопку Mode (Режим) натиснутою протягом приблизно 10 секунд, доки не пролунає тривалий звуковий сигнал, після чого на деякий час дисплей вимикається: прилад почне працювати у звичайному режимі.

Якщо ці поради не дали результатів, зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру.

6.1 Заміна лампочки

Прилад оснащений довговічною світлодіодною лампочкою.

Замінювати освітлювальний пристрій дозволяється тільки фахівцям сервісного центру. Звертайтеся до сервісного центру.

6.2 Закривання дверцят

1. Прочистіть прокладки дверцят.

2. У разі потреби відрегулюйте дверцята. Див. розділ «Установка».
3. У разі потреби замініть пошкоджені ущільнювачі на дверцятах. Зверніться у сервісний центр.

7. УСТАНОВКА



Попередження!

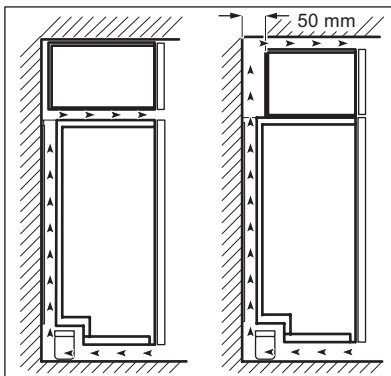
Перед встановленням приладу уважно прочитайте розділ "Інформація з техніки безпеки", щоб ознайомитися з правилами безпеки і правильної експлуатації.

7.1 Встановлення

Встановіть прилад у місці, де температура навколишнього середовища відповідає кліматичному класу, вказаному на таблиці з технічними даними приладу:

Кліматичний клас	Температура навколишнього середовища
SN	+10°C - + 32°C
N	+16°C - + 32°C
ST	+16°C - + 38°C
T	+16°C - + 43°C

7.2 Розташування



Якщо прилад встановлюється під навісною шафою, для забезпечення найвищої ефективності роботи приладу мінімальна відстань від верхнього краю приладу до навісної шафи повинна становити не менше 40 мм. Проте, в ідеальному випадку, прилад краще не ставити під навісними шафами.

Простір для вентиляції може бути:

- безпосередньо над приладом;
- позаду та над верхньою стінною шафою.

У такому разі відстань між стіною і верхньою стінною шафою повинна становити не менше 50 мм.

7.3 Підключення до електромережі

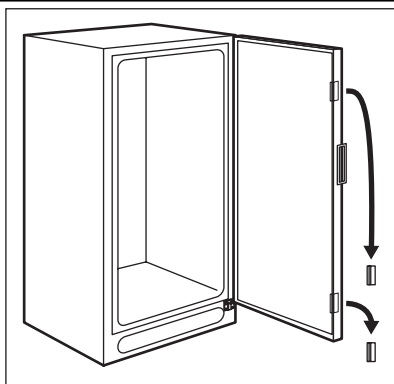
Перш ніж підключати прилад до електромережі, переконайтеся, що показники напруги і частоти, вказані на таблиці з паспортними даними, відповідають показникам мережі у вашому регіоні.

Прилад має бути заземлений. З цієї мети вилка приладу оснащена спеціальним контак-

том. Якщо у розетці заземлення немає, заземліть прилад окремо у відповідності до чинних нормативних вимог, проконсультувавшись із кваліфікованим електриком.

Виробник не несе відповідальності у разі недотримання цих правил техніки безпеки. Цей прилад відповідає Директивам ЄС.

7.4 Зняття транспортних кріплень



Прилад обладнано транспортними кріпленнями для фіксації дверцят під час транспортування.

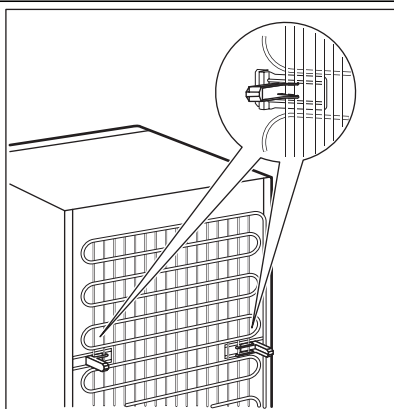
Щоб зняти їх, дотримуйтеся наведених нижче вказівок.

- Відчиніть дверцята.
- Зніміть транспортні кріплення з боків дверцят.



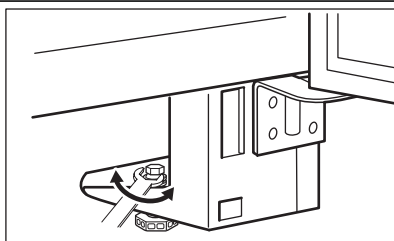
Деякі моделі оснащені прокладкою під приладом для зменшення шуму. Не знімайте цю прокладку.

7.5 Задні розпірки



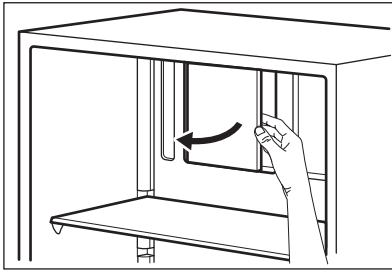
- Встановіть розпірки, що знаходяться у пакеті з додатковим приладдям, як показано на малюнку.
- Встановіть розпірки на кріпильні скоби конденсатора (чорної решітки) у задній частині приладу.

7.6 Вирівнювання



Розміщуючи прилад, подбайте про те, щоб він стояв рівно. За необхідності відрегулюйте висоту ніжок за допомогою ключа, що поставляється у комплекті.

7.7 Установка фільтра Taste Guard



Фільтр Taste Guard містить активоване вугілля, яке вбирає неприємні запахи та дозволяє підтримувати свіжий смак і аромат усіх продуктів без ризику змішування запахів. Вугільний фільтр знаходиться у пластиковому пакеті і входить у комплект поставки приладу.

- Відкрийте відкидну кришку важеля подачі повітря.
- Вийміть фільтр із пластикового пакета.
- Вставте фільтр у пази, розташовані з тильної сторони відкидної кришки важеля подачі повітря.
- Закрийте відкидну кришку важеля подачі повітря.



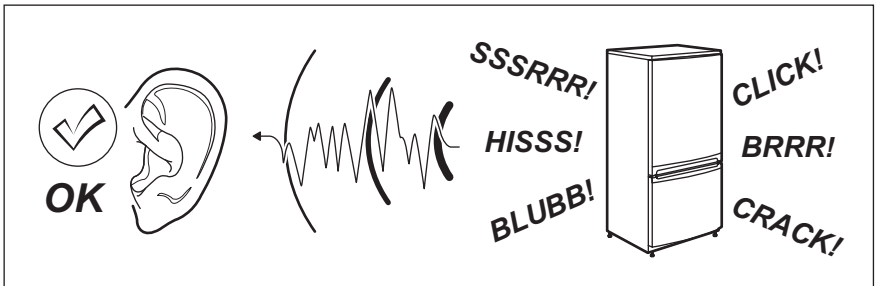
Маніпуляції з фільтром слід проводити обережно, щоб з його поверхні не відламувалися фрагменти. Для забезпечення належного функціонування переконайтеся, що відкидна кришка важеля подачі повітря закрита.

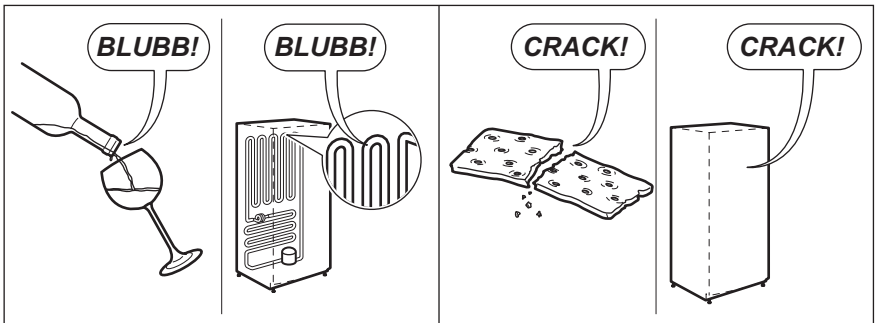
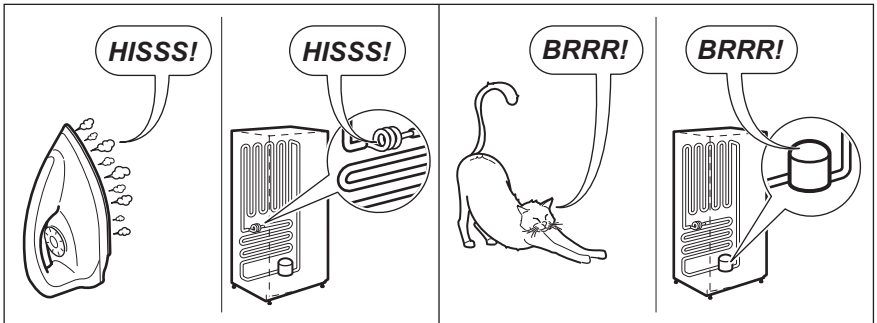
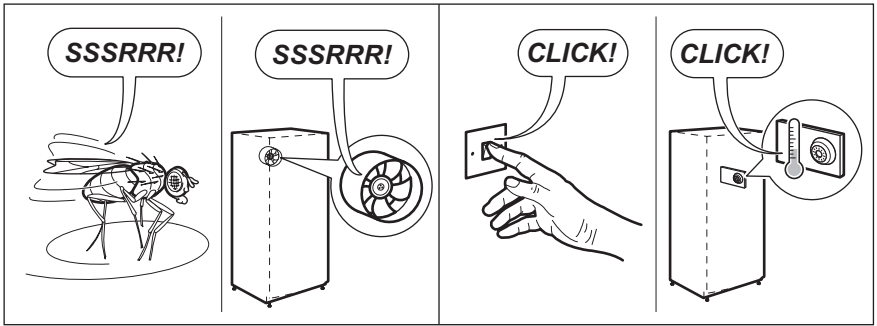
7.8 Встановлення дверцят на інший бік

Встановлення дверцят на інший бік неможливе.

8. ШУМИ

Під час нормальної роботи приладу чути певні звуки (спричинені компресором або циркуляцією холодоагенту).






9. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Габарити		
Висота	1850 мм	
Ширина	595 мм	
Глибина	623 мм	
Напруга	230V	
Частота струму	50 Гц	


Технічна інформація міститься на табличці, розташованій на внутрішньому лівому боці приладу, та на ярлику енергоспоживання.

10. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом .

Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини.

Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних

і електронних приладів. Не викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.

www.electrolux.com/shop



855827701-A-092013